



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Northwestel Inc. Shares Sale Order

Décret sur la vente des actions de Norouestel Inc.

SOR/88-576

DORS/88-576

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Order Authorizing the Sale by the Canadian National Railway Company of all the Issued and Outstanding Shares of the Capital Stock of Northwestel Inc.			Décret autorisant la vente par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada de toutes les actions en circulation du capital-actions de Norouestel Inc.	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	AUTHORIZATION	1	2	AUTORISATION	1

Registration
SOR/88-576 November 1, 1988

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Northwestel Inc. Shares Sale Order

P.C. 1988-2474 October 31, 1988

Whereas the Canadian National Railway Company is a parent Crown Corporation;

Whereas Northwestel Inc. is a wholly-owned subsidiary of the Canadian National Railway Company;

And Whereas the Governor in Council, pursuant to subsection 101(6)* of the *Financial Administration Act*, is satisfied that the Canadian National Railway Company is otherwise empowered, pursuant to section 31 of the *Canadian National Railway Act*, to undertake the transaction described in the annexed Order.

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport and the Treasury Board, pursuant to paragraph 101(1)(d)* and subsection 101(7)* of the *Financial Administration Act*, is pleased hereby to make the annexed *Order authorizing the sale by the Canadian National Railway Company of all the issued and outstanding shares of the capital stock of Northwestel Inc.*

Enregistrement
DORS/88-576 Le 1^{er} novembre 1988

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret sur la vente des actions de Norouestel Inc.

C.P. 1988-2474 Le 31 octobre 1988

Attendu que la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada est une société d'État mère;

Attendu que Norouestel Inc. est une filiale à cent pour cent de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada;

Et attendu que, conformément au paragraphe 101(6)* de la *Loi sur l'administration financière*, le gouverneur en conseil est convaincu que la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada a le pouvoir, en vertu de l'article 31 de la *Loi sur les Chemins de fer nationaux du Canada*, d'effectuer l'opération décrite dans le décret ci-après,

À ces causes, sur avis conforme du ministre des Transports et du Conseil du Trésor et en vertu de l'alinéa 101(1)d)* et du paragraphe 101(7)* de la *Loi sur l'administration financière*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Décret autorisant la vente par la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada de toutes les actions en circulation du capital-actions de Norouestel Inc.*, ci-après.

* S.C. 1984, c. 31, s. 11

* S.C. 1984, ch. 31, art. 11

ORDER AUTHORIZING THE SALE BY THE CANADIAN NATIONAL RAILWAY COMPANY OF ALL THE ISSUED AND OUTSTANDING SHARES OF THE CAPITAL STOCK OF NORTHWESTEL INC.

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the *Northwestel Inc. Shares Sale Order*.

AUTHORIZATION

2. The Canadian National Railway Company is hereby authorized to sell to BCE Inc., on or before September 1, 1989, all of the issued and outstanding shares of the capital stock of Northwestel Inc.

DÉCRET AUTORISANT LA VENTE PAR LA COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA DE TOUTES LES ACTIONS EN CIRCULATION DU CAPITAL-ACTIONS DE NOROUESTEL INC.

TITRE ABRÉGÉ

1. *Décret sur la vente des actions de Norouestel Inc.*

AUTORISATION

2. La Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada est autorisée à vendre à la BCE Inc., au plus tard le 1^{er} septembre 1989, toutes les actions en circulation du capital-actions de Norouestel Inc.